

**Zeitschrift:** Clubnachrichten / Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Herausgeber:** Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Band:** 75 (1997)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Einladung zur Sektionsversammlung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Einladung zur Sektionsversammlung

---

Mittwoch, 3. September 1997, 19.30 Uhr,  
**Restaurant «Schmiedstube»** in Bern

## I. Geschäftlicher Teil

1. Begrüssung und Mitteilungen
2. Protokoll der Sektionsversammlung vom 4. Juni 1997
3. Mutationen
  - 3.1 Mitglieder
  - 3.2 Wahl des Vizepräsidenten  
(Vorschlag des Vorstandes:  
Franz Weibel)
4. Statutenrevision:  
Anpassung der Sektionsstatuten an die revidierten CC-Statuten (vgl. Text)
5. Umbau und Umnutzung  
Skihaus «Kübelialp»
  - 5.1 Orientierung über das Projekt durch  
Hütten- und Finanzverantwortliche
  - 5.2 Diskussion
  - 5.3 Genehmigung der Umnutzung neu  
als Berg- und Skigasthaus mit Ganz-  
jahresbetrieb und des Umbaus  
mit einem Kostenrahmen von  
Fr. 550 000.– und Aufnahme ange-  
messener Hypotheken
6. Verschiedenes

## II. Teil

### Neue Hüttenpolitik

1. Orientierung über die neue Hüttenpolitik  
des CC und der Sektion
2. Stellungnahme zur Vernehmlassung des  
CC zur «neuen Hüttenpolitik» unter Mit-  
wirkung von:
  - Peter Büchel, CC-Arbeitsgruppe  
«neue Hüttenpolitik», Frauenfeld;
  - Jürg Meier, CC-Beauftragter für den  
Schutz der Gebirgswelt, Basel;
  - Thomas Bachmann, Sektionsbeauf-  
tragter Schutz der Gebirgswelt;
  - Edgar Voirol, Sektionskassier;
  - Daniel Suter, Hüttenverwalter Sektion.

## Zu Traktandum 4

### SAC-Sektion Bern/ Statutenrevision 1997

#### Art. 2:

Unter lit. b wird das Kürzel in Klammern  
(JO) gestrichen.

#### Art. 3 neu: Mitgliedschaft

Die Mitgliedschaft kann ab dem Jahr erwor-  
ben werden, in dem das 10. Altersjahr voll-  
endet wird. Mit der Aufnahme in die Sektion  
Bern ist automatisch die Mitgliedschaft des  
SAC verbunden.

#### Art. 4 neu: Aufnahme

Die Aufnahme erfolgt durch den Vorstand.  
(...)

#### Art. 8

In Abs. 1 wird das Kürzel JO ersetzt durch  
Jugend.

In Abs. 2 lautet der zweite Satz wie folgt neu:  
Frei- und Vorstandsmitglieder (auch der  
Subsektionen) sowie weitere Mitglieder...

#### Art. 12

Das Wort JO-Chef wird ersetzt durch «Ju-  
gend/KIBE».

#### Art. 18 neu: Abstimmungen, Wahlen

Die Abstimmungen und Wahlen finden of-  
fen statt, wenn nicht mindestens 20 Mitglie-  
der geheime Wahl oder Abstimmung ver-  
langen. Das Stimm- und Wahlrecht wird ab  
dem Jahr erlangt, in dem das 16. Altersjahr  
vollendet wird.

#### Art. 23 neu: Schlussbestimmungen, Ge- nehmigung

Die vorstehenden Statuten wurden an der  
Sektionsversammlung von 1997 geneh-  
migt. Sie treten nach der Genehmigung  
durch den Zentralvorstand des SAC in  
Kraft.

26. Mai 1997

Franz Stämpfli

## Zu Traktandum 5

### Projekt Ski- und Berggasthaus «Kübelialp»

In diesen Monaten werden im Skigebiet Rinderberg–Saaneloch zwei neue Sesselbahnen gebaut. Es sind dies: Oeschseite–Büelti (Rinderberg) sowie Oeschseite–Chübeli (Saaneloch). Zudem wird eine Beschneiungsanlage rund um die Piste im Chübeli erstellt. Die Ski- und Snowboardfahrer werden diese neuen Verbindungs lifte ab Winter 1997/98 benützen können. Von diesem Tag an wird das SAC-Skihaus «Kübelialp» nicht mehr abseits der Pisten stehen. Das «Kübeli» ist dann nicht nur skitouristisch voll erschlossen, sondern auch im Sommer mittels einer Meliorationsstrasse. Die SAC-Sektion Bern hatte in den letzten Jahren die Abwasserleitung zu erstellen und die Gebäudehülle isoliert. Dies zusammen mit der Strasse kostete etwa Fr. 300 000.–. Vor etwa 10 Jahren hat die Sektion zudem beschlossen, das Skihaus «Kübelialp» nicht zu verkaufen, sondern einer neuen Nutzung zuzuführen. Kurt Frei übernahm zudem von Charles Wick das Amt des Hüttenchefs und stürzte sich in die Planung. Leider ist Kurt Frei dann kurz darauf viel zu früh verstorben. Der jetzige Winterhüttenchef Ruedi Hänni hatte deshalb ein arbeitsaufwendiges Amt zu übernehmen.

Das Skihaus wird heute vor allem von Klassenlagern benutzt, aber auch Gästen, die Skiferien verbringen. Die Übernachtungsquote der SAC-Mitglieder liegt unter 5%, dies vor allem, weil das Gebiet kein Tourenskigebiet mehr ist. Der Ertrag des Hauses ist heute angesichts der gemachten und noch anstehenden Investitionen relativ gering. In Anbetracht dieser absolut neuen Situation sieht der Vorstand heute vor, das «Kübeli», versehen mit einem Restaurantbetrieb, in dieses Skigebiet zu integrieren. Vorgesehen sind eine Terrasse mit einer Schneebar sowie genügend Plätze im Skihaus, um die Gäste bedienen zu können. Um diese Pläne zu realisieren, müsste das Skihaus aus folgenden Gründen umgebaut und auf den neusten Stand gebracht werden:

*Küche:* Arbeitsflächen, Tiefkühlen/Kühlen, Kochen/Dampfabzug, Geschirr/Besteck, Vorräte, Terrasse.

*Gaststube:* Vergrößerung des Aufenthaltsraumes und Verlegung des Hüttenwartzimmers in den 1. Stock, Durchbruch einer Türe auf die Terrasse und zusätzliches Mobiliar.

*Toilettenanlagen/Nasszellen in den jetzigen Kellerräumen:* Zwei separate WC für Restaurantgäste, zwei Duschen für Skihausgäste, Trocknungsraum für nasse Skikleider und Schuhraum.

Zudem muss die gesamte *Heizungsanlage* saniert werden.

Es liegt ein detaillierter Kostenvoranschlag vor, der mit Kosten von etwa Fr. 450 000.–, hingegen noch ohne Planungskosten, rechnet. Zusammen mit den Planungskosten und den bisher investierten Fr. 300 000.– wird das gesamte Projekt gut und gerne über Fr. 800 000.– zu stehen kommen. Zur Finanzierung sind Fr. 100 000.– bis Fr. 150 000.– Eigenmittel und etwa Fr. 300 000.– bis Fr. 350 000.– als Hypotheken vorgesehen. Die entsprechenden Vorausfragen bei den Banken und den zuständigen Behörden sind im Gange. Um kurzfristig handeln zu können, so dass der Gastgewerbebetrieb auf Weihnachten/Neujahr 1997/98 eröffnet werden kann, muss der Weg der Hypotheken beschritten werden. Es ist aber vorgesehen, allenfalls die Hypotheken über Darlehen von Clubmitgliedern oder Anteilscheine zu verringern oder abzulösen.

Das «Kübeli» würde auch weiterhin vom Hüttenwartpaar Hans und Margrit Walker geführt, unterstützt durch ihre Söhne, die während der letzten Wintersaison probenhalber und professionell die Skibar «Kübeli» betrieben haben. Ein Sohn ist zudem Inhaber des Wirtepatentes. Das «Kübeli» würde in Pacht gegeben, und die Pachtzinsen sind so zu gestalten, dass das eingesetzte Kapital verzinst und die Verschuldung abgetragen werden kann. Das «Kübeli» soll gewinnbringend betrieben werden können. Der Ski- und Gästebetrieb wird aber wie bisher beibehalten, und abends ab einem gewissen Zeitpunkt wird das Restaurant zugunsten der Clubhausgäste geschlossen.

Durch die letztjährige Sanierung der Fassade und des Daches und mit der neuen, möglichen Innengestaltung stünde das beliebte Skihaus in neuem Glanz dar. Es bietet sich uns wahrhaftig eine einmalige Chance, als erste einen Restaurantsbetrieb im Berg-

hüttenstil in diesem neu erschlossenen Ski-  
gebiet zu betreiben. Die Realisation dieser  
Zukunftspläne hängt von der Zustimmung  
der Mitgliederversammlung der SAC-Sek-  
tion Bern ab. An der Monatsversammlung  
wird der Vorstand das Projekt vorstellen  
und die Umnutzung, den Umbau und die  
Aufnahme der entsprechenden Hypothek  
zur Genehmigung vorlegen. Die Aufnahme  
einer Hypothek für unsere Hütten ist als  
Ausnahme zu verstehen. Da vorläufig alle  
andern Hütten nicht gewinnbringend be-  
trieben werden können, ist der Vorstand  
nach wie vor der Ansicht, dass eine Ver-  
schuldung nicht zweckmässig ist und des-  
halb nicht erwogen werden soll. Zur Erzie-  
lung eines Gewinnes jedoch ist die Sicht-  
weise eine andere, weshalb der Vorstand  
um Zustimmung ersucht.

Der Vorstand

## **Gesucht**

*Alte Skis und Tourenbindungen*  
für das Materiallager  
der Subsektion Schwarzenburg,  
um in der nächsten Tourensaison  
Kurzskis abgeben zu können.

Bitte melden bei:  
Stefan Binggeli,  
Tel. G 01 633 25 07.

## **IHR FAHRRAD- SPEZIALIST**

Mitglied SAC Bern

# **JUNDT RAD AG**

Könizstrasse 13, 3008 Bern  
Telefon 031 381 00 80



ZWALD verkauft mehr als nur Mode  
**ZWALD**  
Herrenmode, G. M. Padruft  
3001 Bern, Neuengasse 23  
Telefon 031 311 71 29

## **FREI- ZEIT- HOSE**

*Mit 6 Taschen und Gürtel. Waschbar.  
Strapazierfähig. In div. Farben.*

**Fr. 88.-**

